

SECURITE

Pompiers: 311 interventions en 2017

Les pompiers de l'Hôpital ont tenu leur assemblée générale en présence du maire Gilbert Weber et de l'adjoint Charles Müller. L'effectif des pompiers est composé de 17 membres qui se forment tout au long de l'année. Ils travaillent en bonne entente avec le centre de Freyming Melebach, ou ils ont assuré 4000 heures de garde.

Le centre de l'Hôpital est intervenu 311 fois cette année, dont 252 fois pour secours aux personnes, 20 fois pour des incendies, 19 fois pour raisons diverses comme des sauvetages d'animaux, inondations, nid de guêpes... Ils ont aussi participé aux manifestations patriotiques et autres à la demande de la municipalité. Ils ont reçu leur nouvel écusson de la Moselle qui a été choisi par tous les pompiers du département. Il représente la croix de Lorraine.

l'écusson du Luxembourg, du Duc de Lorraine, du duc de Barr, le Graouly symbolisé, en honneur de la ville de Metz, du fond bleu qui symbolise le fleuve la Moselle et bien sûr le drapeau français. Des travaux de rénovation dans le vestiaire sont également prévus cette année.

Les manifestations prévues en 2018 : 10 juin portes ouvertes à compter de 11h:30 jusqu'à la Saint-Jean place du marché; 13 juillet bal populaire et feu d'artifice; le 25 août participation aux noces d'or du jumelage avec leurs homologues allemands; 30 novembre fête de la Sainte-Barbe.

Le lieutenant Zimmermann recherche des personnes volontaires motivées, disponibles et aptes physiquement pour renforcer les effectifs.



Les pompiers lors de l'assemblée générale. Photo RL

L'hôpital

VIE COMMUNALE velving

Recensement

Emma Müller, étudiante, sera l'agent recenseur pour la commune de Velving. Munie d'une carte officielle, elle passera dans chaque foyer jusqu'au samedi 17 février inclus. Les réponses au questionnaire sont obligatoires mais Emma est tenue au secret professionnel. Il est possible de répondre directement par internet avec les codes qui seront communiqués par l'agent recenseur.



Emma Müller. Photo RL

L'ACTU EN IMAGES

Vœux et inauguration



VALMUNSTER — C'est devant un auditoire de plus de 50 personnes que s'est déroulée la 4^e cérémonie des vœux. C'est sur le thème du bénévolat, que le maire Denis Butterbach a proposé à la députée Hélène Zanier, de noter les heures effectuées par les bénévoles, afin qu'elle puisse évaluer de manière chiffrée sa réflexion sur le poids du bénévolat et les économies ainsi induites. Hélène Zanier a pu solliciter les maires des six communes voisines afin de les associer dans cette démarche.

L'autre moment fort a été l'inauguration du nouveau visuel de la commune pour sa communication future. C'est par une démarche collaborative avec une quinziaine d'habitants et accompagnée d'un professionnel qu'un nouveau visuel a été défini. Bien qu'étant de se faire connaître plus largement afin de trouver des financements pour mettre en valeur son patrimoine historique remarquable par un aménagement complet du périmètre église-mairie.

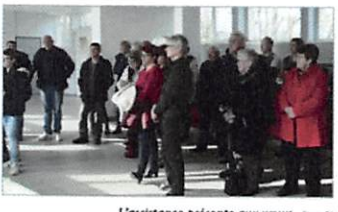
La rue Principale sera réaménagée



Les habitants informés des travaux à venir. Photo RL

DENTING — Lors de la cérémonie des vœux de la municipalité, Christian Belvetti, premier adjoint, a retracé les principaux événements de l'année écoulée. Le maire Alain Albert a détaillé l'ensemble des projets en étude et plus particulièrement le chantier de réaménagement de la seconde partie de la rue Principale. Un chantier important qui débutera par l'enfouissement et la mise en conformité des réseaux avec l'intégration du futur réseau de fibre optique. Alain Albert a insisté sur la nécessité de rénover et de sécuriser un axe de circulation important. Les premiers coups de pelle devraient intervenir en automne. La cérémonie s'est terminée par le verbe de l'amitié.

Dynamisme et citoyenneté



L'assistance présente aux vœux. Photo RL

HELSTROFF — Pour François Mariel et son équipe municipale, la cérémonie des vœux est l'occasion de faire le bilan de l'année écoulée et de parler des projets à venir. Les deux principaux projets sont le transfert de la mairie et la fibre optique. Au travers de la rétrospective 2017, le premier magistrat a fait le bilan de l'état civil, et cela avec deux décès, deux mariages et neuf naissances. Actuellement, on dénombre au titre de la population, 115 habitants de moins de 16 ans et 70 seniors de plus de 65 ans. « Ces chiffres sont le signe d'une commune qui va bien, dynamique et où nous avons plaisir à vivre », constate François Mariel. Il a également rappelé le devoir de citoyenneté quant à la propriété, la poursuite de l'entretien du patrimoine avec la nécessité de réaliser quelques aménagements. Il a remercié les différents intervenants, équipe municipale, MJC, agents communaux, conseil de fabrique et club Sans soucis

ASSOCIATION

Une comédie musicale qui mériterait d'aller plus loin

Le 2 décembre dernier, l'association M'Oxydance présentait une comédie musicale intitulée L'horloge des rêves éternels et faisait salle comble au Centre culturel Pierre-Messmer de Saint-Avold.

Magali Simon, présidente de l'association a accepté de revenir sur les raisons de ce succès et de parler de l'avenir de son équipe.

La comédie musicale, imaginée et produite en intégralité par l'association a fait salle comble et nombre de personnes n'ont pu assister au spectacle, d'où l'idée de Magali d'envoyer de produire ce spectacle dans d'autres salles de la région. Elle répond à quelques questions :

Comment est née l'idée de créer de toute pièce une comédie musicale ?

« L'idée nous est venue en septembre 2016. Nous voulions proposer un spectacle pour les fêtes de fin d'année 2017. J'ai lancé l'idée de créer une histoire magique autour des rêves d'enfants et des contes de Disney. Nous avons réservé la salle du CAC de Saint-Avold et dès lors nous savions qu'il nous fallait travailler dur pour être fin prêts pour le 2 décembre 2017. »

Combien de personnes ont été concernées par ce spectacle ?

« Sur scène nous avons cinquante artistes bénévoles et passionnés de la région. Nous avions trente-huit danseuses, qui ont été rejointes par Mylene et Margaux Harel, deux sœurs aux talents multiples et un chanteur compositeur, Nicolas Brun, que des amis ont découvert par le biais d'Internet. A cela il faut rajouter une vingtaine de figurants qui interprètent des rôles ponctuels. »

À côté de cela nous avons sollicité toutes les facettes artistiques : écriture, composition, chorégraphie, montage audio et vidéo, communication... »

Vous avez aussi réalisé costumes et décors ?

« 400 costumes ont dû être réalisés pour les deux heures de spectacle. Il nous aura aussi fallu l'appui d'une équipe de bricoleurs avertis pour réaliser les décors. Tous ont consacré de nombreuses heures, après leur travail, pour que tout soit prêt en temps et en heure. »

Et maintenant, quels sont vos projets ?

« Nous serions plus que ravis de pouvoir représenter ce spectacle, de revêtir nos costumes



Magali Simon, chorégraphe et présidente de l'association, a mis en scène un spectacle magique de deux heures. Photo RL

de princesses et de princes et de remonter sur les planches. Le spectacle nécessitant une technique particulière et de la surface pour la réalisation de certains tableaux avec

changements de décor. Pour accéder à certaines salles, nous aurions besoin d'aides financières. Dans ce contexte, nous restons attentifs à toute proposition nous permettant de produire

notre spectacle dans le secteur de Creutzwald. Nos artistes se préparent à des concours chorégraphiques avec d'autres artistes de la région. »

amicale des anciens combattants de l'unc

Gabriel Albrecht reprend le flambeau



L'assemblée générale de l'UNC a élu Gabriel Albrecht à la présidence. Photo RL

Samedi après-midi s'est tenue l'assemblée générale annuelle de l'Amicale des anciens combattants UNC, au centre de secours de Creutzwald. Après avoir ouvert les débats, en présence d'une vingtaine de membres, l'assemblée a tenu à rendre hommage aux camarades défunts de l'année et en particulier à son président défunt Marcel Pasli.

L'ordre du jour se limitait essentiellement à pérenniser l'amicale en nommant un nouveau

président, faute de quoi il fallait se résoudre à dissoudre l'amicale. Les débats furent longs et laborieux, mais au final l'assemblée a trouvé un consensus et c'est Gabriel Albrecht qui a accepté de reprendre le flambeau de la présidence pour une année. Ont également été nommés au bureau : Julien Vingert au poste de vice-président, Jean Hoët au poste de trésorier et René Tallfier comme secrétaire.

PIBLANGE

Une reine à la marche

Bine sûr, il y a les marches IVV qui rassemblent des marcheurs par centaines, mais il y a aussi des balades sur des circuits non flechés, sans bouillons et autres collations au bout du chemin.

Dimanche dernier, les randonneurs pour cette première sortie de l'année ont apprécié d'être là, malgré la fraîcheur matinale mais avec le soleil. Autre fait marquant de cette sortie, la présence, parmi les marcheurs d'une reine, en l'occurrence celle de la Mirabelle 2017, Noëmi Sarati, membre de l'association organisatrice. Le guide de service, Thierry Ujma, a emmené tout ce beau monde entre champs et forêts.



Après la longue trêve hivernale, les marcheurs ont pris plaisir à se retrouver. Photo RL

GOMELANGE

Les mains vertes récompensées



Le jury note impartialement les maisons par rapport à leur fleurissement. Photo RL

En 2017, vous avez encore été très nombreux à fleurir vos maisons à la belle saison et à illuminer pour les fêtes de fin d'année. Soyez en remerciés et je tiens à vous encourager de tout cœur à poursuivre dans vos efforts » demanda Alain Wilzer, adjoint au maire à l'occasion de la cérémonie de remise des prix du concours des maisons fleuries.

En juin et août, la commission composée de Marlyse, Yolande, et Annick ont parcouru les rues du village pour prendre des photos des maisons des familles qui se sont inscrites en mairie. Plus tard la commission s'est réunie en présence de Gérard Gobry, professionnel du fleurissement et note impartialement les maisons par rapport à leur fleurissement. Marlyse Tassinain, accompagnée de Yolande et d'Annick (membres de la com-

mission) ont remis les prix aux 28 familles s'étant inscrites à l'édition 2017 (37 en 2016).

Les lauréats

Les lauréats 1^{er} prix : Marie José Bassompierre, 2^e : Estelle Schmitt, 3^e : Brigitte Didier. Puis par ordre alphabétique les autres lauréats sont : Mesdames Béatrice Angioletti, Annick Buronfosse, Nadine Camara, Valérie et Josette Chavout, Adèle Collignon, Agnès Dorvéaux, Simone Fabiani, Claudine et Soma Fabryczyn, Marie Fischer, Eliane George, Patricia Graef, Elisabeth Guerd, Martine Koch, Pascale Laub, Lucienne Martignon, Concetta Nadé, Yolande Payant, Barbara et Josette Schneider, Chantal et Marie-Marthe Schourmacher, Yvonne Thomas, Gisèle Weiss et Constant Schneider.

BLOC-NOTES

BERVILLER

Battue de chasse
Le lundi 29 janvier de 7h à 18h en forêt communal. Mairie, tél. 03 87 57 05 20 berவில்wanadoo.fr

CRÉHANGE

Amis de la Gaule
Assemblée générale vendredi association Les Amis de la jGaule à le plaisir de convier toutes les personnes désireuses de participer à son assemblée générale. H.a centre Créange.

Collecte de sang
Collecte de sang lundi 29 janvier de 15h à 19h au centre Créange. Pour les premiers dons, se munir d'une pièce d'identité.

CREUTZWALD

Marche nordique
Le rando-club organise ce jour à 14h une marche nordique encadrée par Daniel Bour (03 87 93 60 00) ou Patrick Schimmer-Bastian (06 02 15 7 11). animateurs nordiques FFR. Départ du parking du lac.

Permanence Uniat
La permanence de l'Uniat (Ligue nationale des invalides et accidentés du travail) se tiendra le vendredi 26 janvier de 9h à 11h30 en mairie.

DALEM

Battue de chasse
Le samedi 27 janvier à 7h.

FALCK

Don de sang
Organisé par l'Association du don de sang de Falck en partenariat avec l'IFS de Metz, l'Amicale des donateurs de sang de Falck-Hargarten-Dalem accueillera ses fidèles donateurs, mais aussi les nouveaux, pour la première collecte de sang de 2018. Salle Remy-Schaefer, le jeudi 25 janvier, de 15h30 à 19h. Comme toujours l'équipe à Liliane préparera hamburger, crêpes et autres collations en tout genre pour récompenser la générosité des hommes et des femmes qui donneront de leur temps pour ce geste si nécessaire.

Philatélistes et numismates

Assemblée générale mardi 23 janvier de 20h à l'école élémentaire, rue de la Gare (salle sous la gare).

Réunion d'information
Les sénateurs Jean-Louis Masson et Christine Herzog tiendront une réunion d'information, pour les élus municipaux et les personnes intéressées, le jeudi 25 janvier à 19h30. Pour tout renseignement, téléphoner au 03 87 30 39 15.

LIXING-LÈS-SAINT-AVOLD

Recensement
L'agent recenseur de la commune, Isabelle Sager, passera tous les jours de 9h à 19h dans les foyers et procédera au recensement 2018, avec les documents officiels.

Sacs multifix
La distribution de sacs multifix aura lieu le jeudi 25 janvier de 13h45 à 16h45 à la salle communale. Les collectes de piles et d'anciennes lunettes sont toujours en cours